

1 PLAN AGRANDI DU NIVEAU 01 DES HABITATION – PHASE 1
A34/A34 LEVEL 01 RESIDENCE ENLARGED PLAN – PHASE 1
0 10 1: 200

LÉGENDE PLANS DE SIGNALISATION
SIGNAGE PLAN LEGEND

- PROFIL DES BÂTIMENTS EXISTANTS
PROFILE OF EXISTING BUILDINGS
- ZONE JARDIN HORS CONTRAT
GARDEN ZONE N.I.C.
- DÉLIMITATION DE LA PHASE DES TRAVAUX SUR LA TERRASSE
EXTENT ON PHASE WORK ON TERRACE
- CLOISON/MUR EXISTANTE À CONSERVER.
EXISTING PARTITION/WALL TO REMAIN.
- PORTE ET CADRE EXISTANTS À CONSERVER.
EXISTING DOOR AND FRAME TO REMAIN.
- RÉFÉRENCE AU DÉTAIL
DETAIL REFERENCE
- NOTE SPÉCIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE SUR CETTE FEUILLE.
SPECIFIC NOTE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.
- NOM ET NUMÉRO DU LOCAL
NAME AND ROOM NUMBER
- AXE STRUCTURAL
STRUCTURAL AXIS
- LUMINAIRE DE SORTIE EXISTANT À CONSERVER.
EXISTING EXIT LIGHT TO REMAIN.
- LUMINAIRE DE SORTIE EXISTANT À DISSIMULER TEMPORAIREMENT AVEC UN PANNEAU DE CARTON.
EXISTING EXIT LIGHT TO BE TEMPORARILY CONCEALED WITH CARDBOARD PANEL.
- CLOTURE DE CONSTRUCTION TEMPORAIRE EN MATÉRIEL INCOMBUSTIBLE.
TEMPORARY CONSTRUCTION FENCE MADE OUT OF NON-COMBUSTIBLE MATERIAL.
- CLOTURE DE SÉCURITÉ EXTÉRIEURE EN MÉTAL AJOURE
OUTDOOR SECURITY METAL FENCE

NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES


- AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, TOUT LE MOBILIER MOBILE ET LES TAPIS AMOVIBLES EXISTANTS À L'INTÉRIEUR DE LA ZONE D'INTERVENTION DEVRONT ÊTRE RELOCALISÉ, PAR LES HABITATIONS DU CENTRE-VILLE, ET CE, POUR TOUTE LA DURÉE DES TRAVAUX DE LA PHASE.
BEFORE COMMENCEMENT OF WORK, ALL MOVABLE FURNITURE AND CARPETS WITHIN THE WORK ZONE WILL BE RELOCATED BY THE "HABITATIONS DU CENTRE-VILLE", FOR THE WHOLE DURATION OF THE WORK WITHIN THE PHASE.
- PARTOUT OÙ DES FIXATIONS SONT ÉTÉ MISES DANS LES MURS DES HABITATIONS DU CENTRE-VILLE, (AUX BARRICADES TEMPORAIRES OU AUTRES), PRÉVOIR DU RAGRÉAGE LORS DE L'ENLÈVEMENT DES INSTALLATIONS TEMPORAIRES, POUR REMETTRE LES LIEUX DANS LES CONDITIONS ORIGINALES.
REPAIRS MUST BE MADE WHEREVER FASTENINGS HAVE BEEN USED, AFTER THE REMOVAL OF THE TEMPORARY INSTALLATIONS IN THE "HABITATIONS DU CENTRE-VILLE" WALLS, TO RESTORE THE AREA BACK TO ITS ORIGINAL STATE.

NOTES SPÉCIFIQUES - SIGNALISATION
SPECIFIC NOTES - SIGNAGE

- S1 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S1 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S1, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S2 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S2 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S2 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S3 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S3 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S3 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S4 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S4 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S4 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S5 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S5 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S5 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S6 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S6 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S6 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S7 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S7 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S7 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S8 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S8 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S8 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S9 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S9 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S9 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.
- S10 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S10 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S10 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

NOTES SPÉCIFIQUES - GÉNÉRAL
SPECIFIC NOTES - GENERAL

- A1 INSTALLER LA NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE PAR-DESSUS LA FLÈCHE EXISTANTE AU MUR.
INSTALL NEW TEMPORARY SIGN ON TOP OF EXISTING ARROW INDICATION ON WALL.
- A2 CONSERVER LA FLÈCHE DIRECTIONNELLE EXISTANTE.
EXISTING DIRECTIONAL ARROW TO REMAIN IN PLACE.
- A3 PLACARDER TEMPORAIREMENT LA FLÈCHE EXISTANTE AU MUR AVEC UN PANNEAU DE COROPLAST BLANC.
TEMPORARILY CONCEAL INDICATIONAL ARROW ON WALL WITH A WHITE COROPLAST PANEL.
- A4 COLLER LE PANNEAU DANS LA VITRE DE LA PORTE EXISTANTE.
INSTALL SIGNAGE PANEL ON THE GLASS PANEL OF THE DOOR.
- A5 PLACARDER TEMPORAIREMENT L'INDICATION DE SORTIE EXISTANTE SUR LA PORTE AVEC UN PANNEAU DE COROPLAST BLANC.
TEMPORARILY CONCEAL EXIT INDICATIONAL SIGN ON DOOR WITH A WHITE COROPLAST PANEL.
- A6 CONSTRUIRE UN CADRE AVEC UN "X" EN COLOMBAGES MÉTALLIQUES DE 92mm DANS L'OUVERTURE DE LA PORTE EXISTANTE. PLACER L'ENSEIGNE DIRECTIONNELLE TEMPORAIRE SUR LE "X" EN COLOMBAGES.
BUILD A FRAME AND AN "X" OUT OF 92mm METAL STUDS IN THE OPENING OF THE EXISTING DOOR. PLACE TEMPORARY DIRECTIONAL SIGN ON THE "X".
- A7 CLOTURE DE SÉCURITÉ EXTÉRIEURE EN MÉTAL AJOURE
OUTDOOR SECURITY METAL FENCE
- A8 CLOTURE DE CONSTRUCTION TEMPORAIRE EN MATÉRIEL INCOMBUSTIBLE.
TEMPORARY CONSTRUCTION FENCE MADE OUT OF NON-COMBUSTIBLE MATERIAL.



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada


Direction générale des biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and Government Services Canada

Real Property branch

Quebec region




BISSONFORTIN
et associés **ARCHITECTES**

2555 boul. Le Corbusier | bureau 200 | Laval (Québec) | H7N 1Z4
T 450.682.6360 F 450.682.6360
www.bissonfortin.ca


BEAUPRÉ
Associés

Architecture de paysage + design urbain



175, rue Richelieu, bureau 2100
Montréal (Québec) H3B 1G4
Tel.: 514 993-9995
Téléc.: 514 993-9470
www.sdc-rio.com

STRUCTURE • GÉNIE CIVIL • STRUCTURE BÂTIMENTALE • VOIES STRUCTURELLES



Pageau Morel et associés inc.
110, rue Clément-Duval, box 113
Montréal (Québec) H2P 1G5
T 514 382 3150
F 514 384 3872
www.pageaumorel.com

PLAN DE LOCALISATION
LOCATION PLAN

BOUL. RENÉ-LÉVESQUE BLVD.

RUE JEANNE-MANCE STREET

RUE ST-URBAIN STREET

RUE DE LA GAUCHETIÈRE STREET

01	RMS POUR ADDENDA A1 / ISSUED FOR ADDENDUM A1	15/09/03
révisions revisions		date

A

B

C

A no. du détail
detail no.
B no.de la feuille—où détail
exigé
sheet no. — where detail
required
C no. de la feuille—où détaillé
sheet no. — where detailed

Projet

Project

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES
GOUVERNEMENTAUX TPSCG
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT
SERVICES CANADA PWGSC
COMPLEXE GUY-FAVREAU
200 BOUL. RENÉ LEVESQUE OUEST
MONTREAL, QUÉBEC
CFG RÉNOVATION SYSTÈME
TERRASSES-JARDINS-PHASE V
GFC RENOVATION TO ROOFTOP
GARDENS - PHASE V

Dessin

Drawing

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE
PLAN DE SIGNALISATION
PHASE 1 - NIVEAU 01
SIGNAGE PLAN
PHASE 1 - LEVEL 01

Conçu par

Designed by

DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY

2015-08-13

Date

Dessiné par

Drawn by

A.BILODEAU

2015-08-13

Date

Approuvé par

Approved by

DANIELLE BISSON

2015-08-13

Date

Soumission

Gestionnaire de projet TPSCG
MINERVE MALJALIN
PWGSC Project Manager

Tender

No de projet

Project number

R.001805.039

No de projet

Project number

141002

TPSCG

PWGSC

Client

Client

Nom du fichier

File name

R.001805.039-A34-SIGNAL.dwg

No de classement

File no

No de plan ou dessin

File name

R.001805.039-A34

No feuille

Sheet no

A34/42